



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
2 December 2021  
Russian  
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 20 повестки дня

## Устойчивое развитие

### Доклад Второго комитета\*

Докладчик: г-жа Пратма Упрети (Непал)

## I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2021 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный

«Устойчивое развитие:

- a) на пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век;
- b) реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области;
- c) снижение риска бедствий;
- d) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества;
- e) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;
- f) Конвенция о биологическом разнообразии;

\* Доклад Комитета по этому пункту издается в 12 частях под условными обозначениями [A/76/533](#), [A/76/533/Add.1](#), [A/76/533/Add.2](#), [A/76/533/Add.3](#), [A/76/533/Add.4](#), [A/76/533/Add.5](#), [A/76/533/Add.6](#), [A/76/533/Add.7](#), [A/76/533/Add.8](#), [A/76/533/Add.9](#), [A/76/533/Add.10](#) и [A/76/533/Add.11](#).



- g) доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
- h) образование в интересах устойчивого развития;
- j) обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех;
- k) борьба с песчаными и пыльными бурями;
- l) укрепление сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами в целях достижения устойчивого развития”,

и передать его Второму комитету.

2. На своем 1-м заседании 1 октября 2021 года Комитет, учитывая ситуацию с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), введенные из соображений предосторожности ограничения на проведение заседаний в помещениях Организации Объединенных Наций, призванные сдержать распространение COVID-19, а также имеющиеся технические и процедурные решения и принимая во внимание документ зала заседаний Бюро Второго комитета о работе Комитета в ходе семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи<sup>1</sup>, утвердил порядок работы Комитета на семьдесят шестой сессии, предусмотренный организацией работы Комитета<sup>2</sup>.

3. 11 и 12 октября 2021 года Комитет провел виртуальные неофициальные заседания, с тем чтобы заслушать вступительные заявления и провести общее обсуждение этого пункта и его подпунктов. Информация о ходе виртуальных неофициальных заседаний приводится в приложении к настоящему докладу. Внимание обращается также на общие прения, проведенные Комитетом на его 2-5 -м заседаниях 5, 6 и 8 октября<sup>3</sup>. Решения по данному пункту и его подпунктам принимались на 7-м, 8-м, 9-м и 10-м заседаниях 18, 22 и 23 ноября<sup>4</sup>. Информация о ходе дальнейшего рассмотрения Комитетом данного пункта содержится в добавлениях к настоящему докладу.

4. В связи с рассмотрением данного пункта и его подпунктов Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

## **Пункт 20**

### **Устойчивое развитие**

Доклад Генерального секретаря об устойчивом туризме и устойчивом развитии в Центральной Америке (A/76/217)

Доклад Генерального секретаря «Сельскохозяйственные технологии для устойчивого развития: не оставляя никого позади» (A/76/227)

Доклад Генерального секретаря о нефтяном пятне на ливанском побережье (A/76/298)

<sup>1</sup> URL: [www.un.org/en/ga/second/76/crp1bureaupaper.pdf](http://www.un.org/en/ga/second/76/crp1bureaupaper.pdf).

<sup>2</sup> См. A/C.2/76/L.1.

<sup>3</sup> См. A/C.2/76/SR.2, A/C.2/76/SR.3, A/C.2/76/SR.4 и A/C.2/76/SR.5.

<sup>4</sup> См. A/C.2/76/SR.7, A/C.2/76/SR.8, A/C.2/76/SR.9 и A/C.2/76/SR.10.

**Пункт 20 а)**

**На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век**

Доклад Генерального секретаря «На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе рационального потребления и производства, с учетом результатов реализации Повестки дня на XXI век» ([A/76/212](#))

**Пункт 20 b)**

**Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

Доклад Генерального секретаря о реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующей деятельности в этой области ([A/76/211](#) и [A/76/211/Corr.1](#))

**Пункт 20 c)**

**Снижение риска бедствий**

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы ([A/76/240](#))

**Пункт 20 d) повестки дня**

**Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества**

Записка Генерального секретаря, сопровождающая доклады об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде, представленные секретариатами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Конвенции о биологическом разнообразии ([A/76/225](#))

**Пункт 20 e)**

**Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**

Записка Генерального секретаря, сопровождающая доклады об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде, представленные секретариатами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Конвенции о биологическом разнообразии ([A/76/225](#))

**Пункт 20 f)****Конвенция о биологическом разнообразии**

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклады об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде, представленные секретариатами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Конвенции о биологическом разнообразии ([A/76/225](#))

**Пункт 20 g)****Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде**

Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе ее пятой сессии (Найроби (онлайн), 22 и 23 февраля 2021 года) ([A/76/25](#))

**Пункт 20 h)****Образование в интересах устойчивого развития**

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об образовании в интересах устойчивого развития в рамках Повестки дня в области развития на период до 2030 года ([A/76/228](#))

**Пункт 20 j)****Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех**

Доклад Генерального секретаря об обеспечении доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех ([A/76/206](#))

**Пункт 20 k)****Борьба с песчаными и пыльными бурями**

Доклад Генерального секретаря о борьбе с песчаными и пыльными бурями ([A/76/219](#))

**Пункт 20 l)****Укрепление сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами в целях достижения устойчивого развития**

Доклад Генерального секретаря об укреплении сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами в целях достижения устойчивого развития ([A/76/354](#))

**II. Рассмотрение предложений****A. Проект резолюции [A/C.2/76/L.15](#)**

5. На 7-м заседании 18 ноября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Нефтяное пятно на ливанском побережье» ([A/C.2/76/L.15](#)), который был представлен Гвинеей от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

6. На том же заседании Комитету сообщили, что проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.
7. Кроме того, на том же заседании с заявлением выступил представитель Гвинеи (от имени Группы 77 и Китая)<sup>5</sup>.
8. Также на 7-м заседании до проведения голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Израиля и Соединенных Штатов Америки.
9. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/76/L.15](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 161 голосом против 8 при 7 воздержавшихся (см. п. 22, проект резолюции I). Голоса распределились следующим образом<sup>6</sup>:

*Голосовали за:*

Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Австралия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки.

<sup>5</sup> См. [A/C.2/76/SR.7](#).

<sup>6</sup> Впоследствии делегация Руанды уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

*Воздержались:*

Гаити, Гватемала, Гондурас, Камерун, Папуа — Новая Гвинея, Тонга, Южный Судан.

10. До проведения голосования и после принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Ливана.

## **В. Проект резолюции [A/C.2/76/L.20/Rev.1](#)**

11. На 9-м заседании 23 ноября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Использование сельскохозяйственных технологий в целях устойчивого развития» ([A/C.2/76/L.20/Rev.1](#)), представленный Израилем от имени Албании, Армении, Белиза, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Вануату, Гаити, Гайаны, Гватемалы, Гвинеи-Бисау, Гондураса, Грузии, Доминиканской Республики, Израиля, Индии, Камеруна, Кении, Кирибати, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Лесото, Мадагаскара, Маршалловых Островов, Мексики, Монголии, Мьянмы, Непала, Объединенной Республики Танзания, Палау, Панамы, Папуа — Новой Гвинеи, Перу, Руанды, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельских Островов, Сенегала, Суринама, Таиланда, Тувалу, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Чада, Чили, Шри-Ланки, Эквадора, Экваториальной Гвинеи, Эритреи, Эсватини и Южного Судана.

12. На том же заседании Комитету сообщили, что проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

13. Кроме того, на том же заседании секретарь Комитета объявила, что после представления этого проекта резолюции к числу его авторов присоединились следующие страны: Австралия, Австрия, Андорра, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бурунди, Венгрия, Габон, Гамбия, Гана, Германия, Греция, Дания, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Канада, Кипр, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Науру, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Северная Македония, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Ямайка и Япония. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции также присоединились Антигуа и Барбуда, Либерия, Малави, Сальвадор, Сент-Люсия, Сьерра-Леоне, Таджикистан и Тонга<sup>7</sup>.

14. Также на 9-м заседании до проведения голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Катар (от имени арабских государств) и Сирийской Арабской Республики.

15. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/76/L.20/Rev.1](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 140 голосами против 1 при 34 воздержавшихся (см. п. 22, проект резолюции II). Голоса распределились следующим образом<sup>8</sup>:

<sup>7</sup> См. [A/C.2/76/SR.9](#).

<sup>8</sup> Впоследствии делегации Лаосской Народно-Демократической Республики, Мадагаскара, Сент-Винсента и Гренадин и Фиджи уведомили Секретариат о том, что они намеревались голосовать «за».

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малави, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Науру, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Северная Македония, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Сирийская Арабская Республика.

*Воздержались:*

Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Джибути, Египет, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Судан, Тунис, Фиджи, Южная Африка.

16. После проведения голосования и принятия проекта резолюции с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Беларуси, Исламской Республики Иран, Сирийской Арабской Республики и Соединенных Штатов Америки. С заявлениями также выступили представители Словении (от имени Европейского союза и его государств-членов, Албании, Боснии и Герцеговины, Грузии, Республики Молдова, Северной Македонии, Сербии, Турции, Украины и Черногории) и Израиля, а также наблюдатель от Государства Палестина.

## **С. Проект резолюции [A/C.2/76/L.24/Rev.1](#)**

17. На 9-м заседании 23 ноября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Устойчивый туризм и устойчивое развитие в Центральной Америке» ([A/C.2/76/L.24/Rev.1](#)), представленный Гватемалой от имени Белиза, Гватемалы, Гондураса, Доминиканской Республики, Коста-Рики, Никарагуа, Панама, Перу, Сальвадора, Фиджи, Филиппин и Чили.

18. На том же заседании Комитету сообщили, что проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

19. Также на том же заседании секретарь Комитета объявила, что после представления проекта резолюции к числу его авторов присоединились следующие страны: Аргентина, Грузия, Израиль, Мексика, Парагвай, Сингапур, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан и Эквадор. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Ангола, Венесуэла (Боливарианская Республика), Мальдивские Острова, Марокко и Экваториальная Гвинея.

20. Также на 9-м заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/76/L.24/Rev.1](#) (см. п. 22, проект резолюции III).

21. После принятия проекта резолюции с заявлением выступила представитель Гватемалы.



### III. Рекомендации Второго комитета

22. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

#### Проект резолюции I Нефтяное пятно на ливанском побережье

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 61/194 от 20 декабря 2006 года, 62/188 от 19 декабря 2007 года, 63/211 от 19 декабря 2008 года, 64/195 от 21 декабря 2009 года, 65/147 от 20 декабря 2010 года, 66/192 от 22 декабря 2011 года, 67/201 от 21 декабря 2012 года, 68/206 от 20 декабря 2013 года, 69/212 от 19 декабря 2014 года, 70/194 от 22 декабря 2015 года, 71/218 от 21 декабря 2016 года, 72/209 от 20 декабря 2017 года, 73/224 от 20 декабря 2018 года, 74/208 от 19 декабря 2019 года и 75/209 от 21 декабря 2020 года о нефтяном пятне на ливанском побережье,*

*подтверждая решения Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, в особенности закрепленный в Декларации Конференции принцип 7<sup>1</sup>, в соответствии с которым государствам предложено принимать все возможные меры для предотвращения загрязнения морей,*

*особо отмечая необходимость защиты и сохранения морской среды в соответствии с международным правом,*

*принимая во внимание Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию 1992 года<sup>2</sup>, особенно принцип 16, который предусматривает, что загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением, и принимая во внимание также главу 17 Повестки дня на XXI век<sup>3</sup>,*

*отмечая с глубокой озабоченностью экологическое бедствие, вызванное разрушением 15 июля 2006 года военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от электростанции в ливанском порту Джия, что привело к образованию нефтяного пятна, покрывшего всю береговую линию Ливана, распространившегося на сирийскую береговую линию и создавшего препятствия в усилиях по обеспечению устойчивого развития, как это уже особо отмечалось Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 61/194, 62/188, 63/211, 64/195, 65/147, 66/192, 67/201, 68/206, 69/212, 70/194, 71/218, 72/209, 73/224, 74/208 и 75/209,*

*отмечая, что Генеральный секретарь выразил серьезную озабоченность по поводу того, что правительство Израиля никоим образом не признает свою ответственность за предоставление возмещения и компенсации правительствам и населению Ливана и Сирийской Арабской Республики, пострадавших от разлива нефти,*

<sup>1</sup> См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5–16 июня 1972 года (A/CONF.48/14/Rev.1), часть первая, гл. I.

<sup>2</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция I, приложение I.

<sup>3</sup> Там же, приложение II.

напоминая о том, что в пункте 5 своей резолюции 75/209 она вновь просила правительство Израиля взять на себя ответственность за оперативную и адекватную компенсацию правительствам Ливана и других стран, непосредственно пострадавших в результате разлива нефти, в частности правительству Сирийской Арабской Республики, побережье которой подверглось частичному загрязнению, соответствующих расходов, и учитывая заключение Генерального секретаря о том, что эта просьба Генеральной Ассамблеи остается невыполненной,

принимая во внимание, что, согласно заключению Генерального секретаря, никакие международные системы компенсации за разливы нефти в данном случае не применяются и что в силу этого данный вопрос заслуживает особого рассмотрения, и считая необходимым продолжить рассмотрение вопроса об обязательном получении соответствующей компенсации от правительства Израиля,

принимая во внимание также выводы в отношении оценки и количественного измерения экологического ущерба, изложенные в докладе Генерального секретаря<sup>4</sup>,

вновь отмечая с признательностью помощь в целях проведения очистных работ и скорейшего восстановления и реконструкции Ливана, предложенную странами-донорами и международными организациями по двусторонним и многосторонним каналам, включая Афинское координационное совещание по мерам реагирования в связи со случаем загрязнения морской среды в Восточном Средиземноморье, состоявшееся 17 августа 2006 года, а также Стокгольмскую конференцию по вопросу о скорейшем восстановлении Ливана, состоявшуюся 31 августа 2006 года,

принимая во внимание, что Генеральный секретарь приветствовал согласие Фонда восстановления Ливана выступить принимающей стороной целевого фонда для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти в рамках его существующего механизма, и выражая обеспокоенность по поводу того, что до настоящего времени никаких взносов в этот целевой фонд не поступило,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *вновь выражает*, шестнадцатый год подряд, глубокую озабоченность по поводу пагубных последствий разрушения военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от электростанции в ливанском порту Джия для достижения цели устойчивого развития в Ливане;
3. *считает*, что разлив нефти привел к значительному загрязнению ливанского побережья и частичному загрязнению сирийского побережья и в результате этого имеет серьезные последствия для источников средств к существованию населения Ливана и ливанской экономики вследствие пагубного воздействия на природные ресурсы, биоразнообразие, рыбные промыслы и туризм, а также на здоровье людей в этой стране;
4. *принимает во внимание* изложенные в докладе Генерального секретаря выводы, в которых он заявил, что, как показывают исследования, сумма причиненного Ливану ущерба составила в 2014 году 856,4 млн долл. США, и просит Генерального секретаря настоятельно призвать органы и учреждения Организации Объединенных Наций и другие соответствующие организации, участвовавшие в проведении первоначальной оценки соответствующего экологического ущерба, провести в рамках имеющихся ресурсов дополнительное исследование на основе, в частности, проделанной Всемирным банком

<sup>4</sup> A/76/298.

предварительной работы, итоги которой были изложены в докладе Генерального секретаря, представленном Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии<sup>5</sup>, в целях оценки и количественного измерения экологического ущерба, понесенного соседними странами;

5. *вновь обращается* в этой связи к правительству Израиля с просьбой взять на себя ответственность за оперативную и адекватную компенсацию правительству Ливана вышеупомянутого ущерба и возмещение другим странам, непосредственно пострадавшим в результате разлива нефти, в частности Сирийской Арабской Республике, побережье которой подверглось частичному загрязнению, расходов по ликвидации ущерба, причиненного окружающей среде в результате разрушения нефтехранилищ, в том числе расходов по восстановлению морской среды, с учетом, в частности, содержащегося в докладе Генерального секретаря вывода о сохранении серьезной озабоченности по поводу невыполнения соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о предоставлении возмещения и компенсации правительствам и населению Ливана и Сирийской Арабской Республики, пострадавших от разлива нефти;

6. *вновь выражает признательность* правительству Ливана, а также государствам-членам, региональным и международным организациям, региональным и международным финансовым учреждениям, неправительственным организациям и частному сектору за их усилия по организации очистных и восстановительных работ на загрязненном побережье и рекомендует государствам-членам и вышеупомянутым структурам продолжать оказывать правительству Ливана финансовую и техническую помощь для проведения в полном объеме всех очистных и восстановительных работ в целях сохранения экосистемы Ливана и экосистемы бассейна Восточного Средиземноморья;

7. *с удовлетворением отмечает* согласие Фонда восстановления Ливана выступить в качестве принимающей стороны основывающегося на добровольных взносах целевого фонда для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти в целях оказания непосредственно пострадавшим государствам помощи и содействия в осуществлении комплексного экологически обоснованного регулирования процесса ликвидации последствий этого экологического бедствия (начиная с очистки и заканчивая безопасной утилизацией нефтесодержащих отходов), вызванного разрушением нефтехранилищ на электростанции в порту Джия;

8. *отмечает*, что в своем докладе Генеральный секретарь настоятельно призвал государства-члены, международные организации, международные и региональные финансовые учреждения, неправительственные организации и частный сектор активнее оказывать Ливану поддержку в данном вопросе, в частности в проведении восстановительных и реабилитационных работ на ливанском побережье, вновь предлагает государствам и международному сообществу доноров вносить добровольные финансовые взносы в целевой фонд и в этой связи просит Генерального секретаря мобилизовать международную техническую и финансовую помощь, с тем чтобы обеспечить наличие в целевом фонде достаточных и адекватных ресурсов;

<sup>5</sup> A/62/343.

9. *принимает во внимание* комплексный характер пагубных последствий этого разлива нефти и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие».

## Проект резолюции II

### Использование сельскохозяйственных технологий в целях устойчивого развития

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию [74/215](#) от 19 декабря 2019 года,*

*подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,*

*подтверждая также свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,*

*напоминая о выдвижении Генеральным секретарем на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию инициативы «Нулевой голод» как концептуальной программы построения будущего, свободного от голода, ссылаясь на Римскую декларацию по вопросам питания, принятую на второй Международной конференции по вопросам питания<sup>1</sup>, напоминая также о Десятилетии действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания (2016–2025 годы)<sup>2</sup> и Десятилетии Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем (2021–2030 годы)<sup>3</sup> и с интересом ожидая проведения предстоящего саммита по вопросу о взаимосвязи питания и роста, который должен состояться в 2021 году в Токио,*

*напоминая также о принятии на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства<sup>4</sup>,*

<sup>1</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ EВ 136/8, приложение I.

<sup>2</sup> См. резолюцию [70/259](#).

<sup>3</sup> См. резолюцию [73/284](#).

<sup>4</sup> [A/CONF.216/5](#), приложение.

*подтверждая* Парижское соглашение<sup>5</sup> и его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>6</sup>, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении,

*ссылаясь* на Сендайскую декларацию и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, принятые на третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий<sup>7</sup>,

*ссылаясь также* на Буэнос-Айресский итоговый документ второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг, которая проходила в марте 2019 года в Буэнос-Айресе<sup>8</sup>,

*с интересом ожидая* проведения пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, ссылаясь на Стамбульскую декларацию и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов<sup>9</sup>, ссылаясь также на соответствующие стратегии и программы действий, включая Программу действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)<sup>10</sup> и Венскую декларацию и Венскую программу действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов<sup>11</sup>, подтверждая важность поддержки Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года и программы Нового партнерства в интересах развития Африки<sup>12</sup>, учитывая, что достижение прочного мира и обеспечение устойчивого развития в странах, находящихся в состоянии конфликта и в постконфликтных ситуациях, сопряжено с немалыми трудностями, и отмечая проведение двадцать шестой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата 31 октября — 13 ноября 2021 года в Глазго, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,

*ссылаясь* на стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы<sup>13</sup> и принимая во внимание, что леса и древонасаждения за пределами лесных массивов обеспечивают доступ к важнейшим экосистемным услугам, связанным, например, с получением древесины, продовольствия, топлива, фуража, недревесной продукции и крова над головой, а также способствуют сохранению почвенных и водных ресурсов и чистоты воздуха и что леса и древонасаждения за пределами лесных массивов во многом способствуют смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и сохранению биологического разнообразия, предотвращают деградацию земель и опустынивание и снижают риск наводнений, оползней, лавин, засух, пыльных и песчаных бурь и других бедствий,

<sup>5</sup> Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21.

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

<sup>7</sup> Резолюция [69/283](#), приложения I и II.

<sup>8</sup> Резолюция [73/291](#), приложение.

<sup>9</sup> Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года ([A/CONF.219/7](#)), гл. I и II.

<sup>10</sup> Резолюция [69/15](#), приложение.

<sup>11</sup> Резолюция [69/137](#), приложения I и II.

<sup>12</sup> [A/57/304](#), приложение.

<sup>13</sup> См. резолюцию [71/285](#).

*напоминая* о Десятилетии семейных фермерских хозяйств Организации Объединенных Наций (2019–2028 годы)<sup>14</sup> и отмечая, что рациональные сельскохозяйственные технологии, процесс перехода на цифровые технологии, а также технологические, социальные, экономические и институциональные инновации должны основываться на накопленных знаниях и опыте и соответствовать потребностям и реалиям мелких и семейных фермерских хозяйств, в частности потребностям женщин и молодежи в сельских районах, и в этой связи особо выделяя важность развития с опорой на инновации и поддержки предпринимательской и новаторской деятельности и приветствуя новые рациональные сельскохозяйственные технологии, которые могут способствовать переходу фермерских хозяйств от ведения натурального сельского хозяйства к инновационному товарному производству, помогая им повышать собственную продовольственную безопасность и улучшать положение дел в области питания, создавать товарные излишки и повышать эффективность своего производства,

*с большой обеспокоенностью отмечая*, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает серьезное негативное воздействие на состояние здоровья, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и реализации стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышения устойчивости к ним, в том числе за счет укрепления систем здравоохранения и обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что одним из важнейших элементов принятия всеми странами мира ответных мер на основе единства, солидарности, активизации многостороннего сотрудничества и принципа «ни о ком не забыть» является предоставление всем справедливого и своевременного доступа к безопасным, качественным, эффективным и недорогим средствам диагностики и лечения COVID-19 и вакцинам от него,

*учитывая*, что внедрение сельскохозяйственных технологий способствует реализации целей и задач, сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года, и будет играть важную роль в их успешной реализации, и с удовлетворением принимая к сведению в этой связи доклад Генерального секретаря о ходе достижения целей в области устойчивого развития<sup>15</sup> и «Доклад об устойчивом развитии в мире», а также предложенную Генеральным секретарем стратегию в области новых технологий,

*выражая обеспокоенность* большими масштабами голода в мире, из-за чего в 2020 году от голода страдали от 720 миллионов до 811 миллионов человек,

*с удовлетворением отмечая* проведение 23 и 24 сентября 2021 года по совету Генерального секретаря Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, а также проведение встречи накануне Саммита, состоявшейся 26–28 июля 2021 года в Риме, отмечая резюме Председателя и заявление о действиях в связи с Саммитом, опубликованные Генеральным секретарем, и учитывая, что внедрение сельскохозяйственных технологий позволило

<sup>14</sup> См. резолюцию [72/239](#).

<sup>15</sup> [E/2021/58](#).



повысить продуктивность сельского хозяйства и сделать местные системы производства продовольствия более устойчивыми и жизнеспособными,

*отмечая* выводы, содержащиеся в докладе Рабочей группы I Межправительственной группы экспертов по изменению климата, озаглавленном “Climate Change 2021: The Physical Science Basis” («Изменение климата в 2021 году: основы с точки зрения физических наук»),

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря под названием «Дорожная карта по цифровому сотрудничеству», представленный 11 июня 2020 года<sup>16</sup>,

*с удовлетворением отмечая* деятельность Банка технологий для наименее развитых стран с начала его работы и рекомендуя продолжать оказывать поддержку Банку,

*будучи серьезно обеспокоена* выводами, сделанными Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам, и подчеркивая срочную необходимость активизации усилий по предотвращению потери биологического разнообразия и деградации земель и почв,

*учитывая*, что пандемия COVID-19 и ответные меры, принятые для смягчения ее последствий, сделали очевидными сильные и слабые стороны сельскохозяйственных и продовольственных систем, а также что последние привели к нарушениям как в плане получения средств к существованию, так и в плане функционирования цепочек поставок продовольствия, повышению цен на продовольствие и ограничению доступа к питанию и что использование устойчивых сельскохозяйственных технологий, а также нововведений в других формах может способствовать обеспечению потенциала противодействия, справедливости и устойчивости сельского хозяйства и продовольственных систем в интересах пропаганды здорового рациона питания и улучшения питания,

*учитывая также*, что сельскохозяйственный сектор неразрывно связан со всей продовольственной системой и что внедрение сельскохозяйственных технологий и переход на цифровые технологии могут сделать всю продовольственную систему более эффективной за счет повышения устойчивости и укрепления взаимосвязи процессов хранения, транспортировки, сбыта, переработки, преобразования и розничной продажи продукции, а также сокращения и вторичной переработки отходов,

*подчеркивая* исключительно важную роль женщин в сельскохозяйственном секторе и их вклад в ускорение развития сельского хозяйства и сельских районов, укрепление продовольственной безопасности, улучшение положения дел в области питания и ликвидацию нищеты в сельских районах и обращая особое внимание на то, что для достижения реального прогресса в развитии сельского хозяйства и сельскохозяйственных технологий требуется, в частности, устранить гендерный разрыв, принимать надлежащие меры с учетом гендерной проблематики на всех этапах процесса внедрения новшеств в области сельского хозяйства, в том числе на стратегическом уровне, и обеспечить наличие у женщин равного доступа к сельскохозяйственным технологиям, связанным с ними услугам и вводимым ресурсам и всем необходимым производительным ресурсам, а также наличие у них прав владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами и доступа к таким ресурсам, равного доступа к приемлемым по ценам образованию и обучению, социальным услугам, социальной защите, услугам в области здравоохранения, медицинскому обслуживанию и

<sup>16</sup> [A/74/821](#).



финансовым услугам, а также доступа женщин на рынки и их участия в рыночной деятельности на местном, региональном и международном уровнях,

*учитывая* тот факт, что молодежь играет значимую роль в содействии обеспечению устойчивого экономического роста и что сельскохозяйственные технологии, внедрение новшеств и переход на цифровые технологии призваны играть существенно важную роль в облегчении приобретения молодыми женщинами и мужчинами навыков ведения сельского хозяйства, в повышении уровня жизни молодежи, в создании качественных и достойных рабочих мест и в содействии запрещению и ликвидации наихудших форм детского труда, содействуя прогрессу в достижении целей в области устойчивого развития,

*учитывая также* быстрое развитие инновационных технологий в области науки и техники и перехода на цифровые технологии и то, что сбор мегаданных и информации и обеспечение открытого доступа к ним коренным образом изменят процессы проведения сельскохозяйственных исследований, распространения сельскохозяйственных знаний и развития сельских районов,

*учитывая далее*, что системный подход к инновациям в сельском хозяйстве играет важнейшую роль для обеспечения того, чтобы инновации, включая технологии, были увязаны с общими целями, способствовали взаимодействию, решали актуальные для фермеров проблемы и обеспечивали стимулы и средства для ускорения внедрения инноваций мелкими фермерами, и что такой подход имеет большое значение для обеспечения взаимодействия и обмена знаниями между различными заинтересованными сторонами в системе сельскохозяйственных инноваций, включая организации фермеров, научно-исследовательские институты, службы распространения сельскохозяйственных знаний, правительства, международные организации, частный сектор и гражданское общество,

*принимая во внимание* роль и усилия гражданского общества, частного сектора и научных кругов в контексте содействия прогрессу в развивающихся странах и пропаганды рациональных методов ведения сельского хозяйства и управления им, использования сельскохозяйственных технологий и перехода на цифровые технологии, а также в контексте содействия обучению мелких фермеров, в частности женщин в сельских районах, и принимая во внимание тот факт, что механизмы партнерства с участием многих заинтересованных сторон могут содействовать финансированию деятельности по обеспечению продовольственной безопасности и питания, а также устойчивого развития за счет мобилизации дополнительных ресурсов с помощью агитационно-просветительной работы и инновационных механизмов финансирования и за счет облегчения скоординированного и целенаправленного использования имеющихся ресурсов, обеспечивая их более эффективную увязку с государственными приоритетами на глобальном и национальном уровнях,

*подчеркивая* необходимость разработки устойчивых продовольственных систем, предусматривающих сохранение природно-ресурсной базы и расширенное предоставление экосистемных услуг при повышении производительности, а также принятие мер реагирования на проблемы, обусловливаемые, в частности, изменением климата, истощением и нехваткой природных ресурсов, урбанизацией и глобализацией, и учитывая, что внедрение сельскохозяйственных технологий и переход на цифровые технологии могут способствовать обеспечению продовольственной безопасности и питания и способствовать укреплению потенциала противодействия бедствиям,

*особо отмечая*, что для обеспечения соответствия сельскохозяйственных технологий запросам и нуждам всех фермеров, в том числе семейных

фермерских хозяйств и мелких производителей, решающее значение имеют исследования с привлечением широкого круга участников в сочетании с эффективными, многоплановыми и определяемыми спросом услугами по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта и консультированию сельских жителей,

*считая* необходимым продолжать укреплять взаимосвязи и взаимоусиливающее сочетание сельскохозяйственных технологий с новаторскими методами ведения устойчивого сельского хозяйства, в том числе с агроэкологическими принципами, эффективным использованием ресурсов, рециркуляционной экономикой, вторичной переработкой, оптимизацией объемов использования внешних вводимых ресурсов, интеграцией, севооборотом и диверсификацией культур, нулевой обработкой почвы, контролем за состоянием почв, агролесоводством и методами ведения восстановительного сельского хозяйства, а также эффективное сочетание надлежащих технологий, в том числе биотехнологий, с традиционными знаниями и знаниями коренных народов в целях создания рациональных систем ведения сельского хозяйства, которые способствовали бы укреплению взаимодействия между растениями, животными, людьми и окружающей средой в целях повышения продовольственной безопасности, улучшения положения дел в области питания, повышения производительности, улучшения качества питания, сохранения природно-ресурсной базы и создания более рациональных и инновационных продовольственных систем,

*подчеркивая* необходимость поддержки и укрепления информационных систем и статистических систем для совершенствования деятельности по сбору и обработке дезагрегированных данных, которые будут играть ключевую роль в отслеживании прогресса в деле внедрения рациональных сельскохозяйственных технологий и их влияния в плане повышения продовольственной безопасности, улучшения положения дел в области питания и обеспечения устойчивого развития сельского хозяйства,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>17</sup>;
2. *настоятельно призывает* государства-члены, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны прилагать более активные усилия по активизации разработки рациональных сельскохозяйственных технологий и их распространению и передаче на взаимно согласованных условиях развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, в частности на двустороннем и региональном уровнях, и рекомендует прилагать на международном, региональном и национальном уровнях усилия по наращиванию потенциала и поощрению использования местных ноу-хау в развивающихся странах, особенно потенциала мелких и семейных фермерских хозяйств, в частности фермеров из числа женщин и молодежи в сельских районах, в целях повышения продуктивности и питательной ценности продовольственных культур и продуктов животноводства, содействия распространению рациональной сельскохозяйственной практики на этапах до и после сбора урожая и укрепления связанных с продовольственной безопасностью и питанием программ и стратегий, учитывающих специфические потребности женщин, малолетних детей и молодежи, уделяя при этом особое внимание запрещению и ликвидации наихудших форм детского труда, содействуя прогрессу в достижении целей в области устойчивого развития;
3. *признает* важную роль семейных фермерских хозяйств и мелких фермерских хозяйств в содействии обеспечению продовольственной безопасности и улучшению положения дел в области питания, а также ту роль, которую

<sup>17</sup> A/76/227.

играют семейные фермерские хозяйства в содействии обеспечению глобальной продовольственной безопасности, ликвидации нищеты и обеспечению устойчивости, а также в содействии созданию рабочих мест и искоренению проблемы хронического недоедания среди детей, и необходимость приспособления сельскохозяйственных технологий к нуждам мелких и средних семейных фермерских хозяйств в сочетании с обеспечением их доступа к кредитованию в целях достижения устойчивого производства и осуществлением крупных капиталовложений в сельскую инфраструктуру, а также в профессиональную подготовку и обучение тех, кому это больше всего необходимо;

4. *призывает* государства-члены и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие заинтересованные стороны всесторонне учитывать гендерную проблематику в сельскохозяйственных стратегиях и проектах и уделять повышенное внимание устранению гендерного разрыва посредством, в частности, стимулирования сбалансированных в гендерном отношении инвестиций и инновационной деятельности в рамках мелкомасштабного сельскохозяйственного производства и сбыта продукции, а также учитывающих интересы женщин производственно-сбытовых цепочек и реализации с этой целью комплексных и многосекторальных стратегий в целях наращивания производственного потенциала и повышения доходов женщин, укрепления их устойчивости к негативным воздействиям и предоставления им равного доступа ко всем видам финансирования, рынкам и сетям, трудосберегающим технологиям и информации о сельскохозяйственных технологиях и ноу-хау, оборудованию, форумам для принятия решений и соответствующим сельскохозяйственным ресурсам для обеспечения того, чтобы в программах и стратегиях, связанных с сельским хозяйством, продовольственной безопасностью и питанием, учитывались специфические потребности женщин и препятствия, с которыми они сталкиваются при попытке получить доступ к вводимым и прочим сельскохозяйственным ресурсам;

5. *рекомендует* правительствам разрабатывать и осуществлять ориентированные на молодежь проекты и программы развития сельского хозяйства, в том числе на основе обучения, образования, повышения доступности финансовых услуг, включая услуги в области микрокредитования, и наращивания потенциала, включая потенциал новаторства, действуя совместно с частным сектором, с тем чтобы стимулировать появление у молодежи интереса к сельскому хозяйству и участие молодежи в сельскохозяйственной деятельности, особенно в экологически устойчивой сельскохозяйственной деятельности за счет получения доступа к микрокредитам и укрепления потенциала в целях более широкого внедрения технических новшеств в сельском хозяйстве на основе партнерства с частным сектором;

6. *вновь выражает обеспокоенность* тем, что сельскохозяйственные инновации и технологии зачастую не используются пожилыми фермерами, и в частности пожилыми фермерами-женщинами, поскольку многие из них не располагают ни финансовыми ресурсами, ни навыками для перехода на новые методы, и в этой связи особо отмечает необходимость расширения возможностей пожилых фермеров путем обеспечения постоянного доступа к финансовым и инфраструктурным услугам и обучения усовершенствованным методам ведения сельского хозяйства и использованию соответствующих технологий;

7. *учитывает* важность внедрения инновационных и рациональных продовольственных систем посредством использования научно-технических достижений и новаторства, в том числе коллективного новаторства, содействии проведению исследований с привлечением широкого круга участников, оказанию определяемых спросом услуг по распространению сельскохозяйственных

знаний и опыта и консультированию сельских жителей и увеличению объемов ответственных и всеохватывающих государственных и частных инвестиций, наращивания человеческого потенциала, поощрения предпринимательской деятельности, создания благоприятных экономических и институциональных условий и расширения обмена знаниями, в частности между учеными и фермерами, с учетом местных и традиционных систем знаний в сочетании с новыми источниками знаний;

8. *предлагает* системе Организации Объединенных Наций и всем соответствующим заинтересованным сторонам рассмотреть способы предоставления, на взаимно согласованных условиях, данных и информации, касающихся сельского хозяйства и продовольственных систем, включая метеорологические данные, большие данные, «Интернет вещей», спутниковые изображения, системы раннего предупреждения и другие основанные на данных технологии, которые могли бы способствовать повышению жизнестойкости семейных фермерских хозяйств и мелких производителей, оптимизации выпуска продукции и поддержке средств к существованию в сельских районах;

9. *принимает во внимание*, что работа служб прогноза погоды и климатологических служб позволяет фермерам лучше планировать сельскохозяйственную деятельность, оптимизировать производство, управлять связанными с климатом рисками и учитывать в своих решениях меры по адаптации к изменению климата, и поэтому рекомендует правительствам и метеорологическим службам совершенствовать методы сбора, распространения и анализа агрометеорологических и агроклиматологических данных и информации;

10. *принимает также во внимание*, что внедрению технических новшеств могут способствовать финансовые инновации и финансовая поддержка, такие как стратегии снижения рисков и варианты смешанного финансирования, и что механизмы смешанного финансирования представляют собой новое институциональное средство увязки государственного и частного финансирования и сверхдолгосрочных вложений и инвестиций в акционерный капитал, позволяющее применять схемы, которые обеспечивают более результативное распределение вкладываемых средств среди малых предприятий и производителей;

11. *обращает особое внимание* на важность поддержки и развития научно-исследовательской работы по улучшению существующих и выведению новых сортов сельскохозяйственных культур и совершенствованию и диверсификации семенных систем, а также содействию формированию рациональных сельскохозяйственных систем и методов рационального управления сельскохозяйственным производством и использованию новых и уже существующих технологий, таких как почвозащитное земледелие, комплексное управление плодородием почв, комплексные системы ведения сельского хозяйства, ветеринарная профилактика и контроль и комплексные методы борьбы с вредителями, точное земледелие, ирригационные системы, методы животноводства и биотехнологии, с тем чтобы повысить устойчивость и увеличить производительность сельского хозяйства, и в частности повысить резистентность сельскохозяйственных культур и животных к болезням, в том числе к инфекциям, не поддающимся лечению медицинскими препаратами, с учетом действующих в этой области международных стандартов, к вредителям и неблагоприятному воздействию окружающей среды, в том числе к последствиям изменения климата, засухи и сильных ливней, сообразно национальным нормативным актам и соответствующим международным соглашениям;

12. *подчеркивает* настоятельную необходимость повысить способность к адаптации и устойчивость к изменению климата и снизить уязвимость для изменения климата и настоятельно призывает государства-члены продолжать

участвовать в процессах планирования деятельности по адаптации и в осуществлении мер по смягчению последствий изменения климата;

13. *принимает во внимание*, что благодаря усилиям по восстановлению после пандемии COVID-19 представляется возможность повысить устойчивость и потенциал противодействия агропродовольственных систем к нынешним и будущим кризисам, в том числе благодаря использованию технологий и нововведений во всех их формах, включая цифровые услуги, которые могут расширить доступ малых производителей и семейных фермерских хозяйств, в том числе в сельских районах, к финансовым услугам для решения проблем, связанных с ограничениями на передвижение и закрытием банков, услугам по распространению сельскохозяйственных знаний, метеорологическим и климатологическим услугам и онлайн-платформам, которые могут дать производителям возможность осуществлять прямые продажи потребителям, что приведет к увеличению прибыли, повышению эффективности цепочек поставок, сокращению потерь и улучшению финансового охвата, использованию искусственного интеллекта для поддержки устойчивого сельского хозяйства, что может в целом способствовать повышению качества и точности сбора урожая, и призывает все соответствующие заинтересованные стороны продолжать разрабатывать политику, направлять инвестиции и налаживать партнерские связи, с тем чтобы способствовать реализации потенциала технологий для преобразования сельскохозяйственных и продовольственных систем, преодолевая при этом сохраняющийся цифровой разрыв, в том числе гендерный цифровой разрыв, для восстановления на более совершенной основе и содействия достижению целей в области устойчивого развития;

14. *принимает во внимание также*, что устойчивая механизация сельского хозяйства может иметь потенциальные недостатки, но она может также помочь решить проблему нехватки рабочей силы, облегчить тяжелый физический труд, увеличить доходы, повысить производительность и своевременность сельскохозяйственных мероприятий, содействовать эффективному использованию ресурсов, расширить доступ на рынки, привлечь новые инвестиции и талантливые кадры в сельское хозяйство, улучшая тем самым перспективы устойчивого роста, и оказать поддержку в осуществлении мер по смягчению последствий опасных климатических и погодных явлений, и подтверждает, что благодаря механизации и переходу на цифровые технологии в сельскохозяйственных цепочках создания стоимости могут также появиться новые и более высокооплачиваемые рабочие места, что будет делать сельские районы более привлекательными для молодежи и стимулировать ее оставаться в них;

15. *подчеркивает* необходимость значительного сокращения потерь на этапах до и после сбора урожая и других продовольственных потерь и отходов на протяжении всей цепи продовольственных поставок на основе, в частности, совершенствования планирования производства, содействия рациональному использованию ресурсов в производстве и в процессе переработки, совершенствования технологий консервации и упаковки, а также транспортного и логистического управления и повышения осведомленности домохозяйств и предприятий о потерях продовольствия и предотвращении этих потерь в целях содействия увеличению выгод, получаемых всеми участниками производственно-сбытовых цепочек, и внесению ими вклада в дело охраны окружающей среды;

16. *считает* энергоэффективные продовольственные системы одним из ключевых компонентов процесса перехода к устойчивому производству продовольствия и ведению сельского хозяйства;

17. *считает также*, что укрепление связей между городскими и сельскими районами может способствовать повышению продовольственной

безопасности и улучшению положения дел в области питания как в сельских, так и в городских районах, и в этой связи обращает особое внимание на необходимость комплексного городского и территориального планирования сельскохозяйственного землепользования, совершенствования транспортного сообщения между сельскими и городскими районами, развития технологий упаковки пищевых продуктов и технологий непрерывных холодильных цепей в целях сокращения потерь продовольствия, а также необходимость налаживания непрерывных эффективных торговых связей между городскими и сельскими районами, которые будут содействовать обеспечению участия мелких фермеров и рыбаков в местных, субнациональных, национальных, региональных и глобальных производственно-сбытовых цепочках и на рынках;

18. *считает далее*, что городское фермерское и сельское хозяйство может способствовать укреплению продовольственной безопасности, улучшению питания и обеспечению гарантированного дохода для городских жителей, и в этой связи обращает особое внимание на необходимость дальнейшего совершенствования сельскохозяйственных технологий в поддержку устойчивой урбанизации, включая рациональную интенсификацию сельскохозяйственного производства через внедрение методов ведения сельского хозяйства в защищенном грунте и вертикального сельского хозяйства, использование автоматизации для преодоления проблем интенсивного труда, новаторское использование городских пространств для сельского хозяйства и развитие городского сельского хозяйства, в целях сокращения масштабов голода и недоедания и содействия устойчивому развитию городов;

19. *обращает особое внимание* на важность неистощительного и рационального водопользования для содействия повышению производительности сельского хозяйства, призывает заинтересованные стороны содействовать рациональному использованию водных ресурсов в сельском хозяйстве на комплексной основе и адаптировать сельскохозяйственные системы в целях повышения общей эффективности и продуктивности их водопользования и повышения их устойчивости к возникающим дефицитам водных ресурсов, в частности путем разработки и осуществления адаптационных водо- и сельскохозяйственных стратегий и планов действий, основанных на всеобъемлющем подходе к обеспечению долговременного наличия и учету изменчивости всех источников водных ресурсов, снижения рисков нехватки воды посредством применения вариантов рационального водопользования на комплексной основе, разработки и внедрения методов ведения сельского хозяйства и управления ландшафтами, которые содействуют повышению устойчивости сельскохозяйственных систем к возникающему дефициту водных ресурсов и снижают уровни загрязнения, повышения надежности использования варианта сельскохозяйственных систем с дождевым поливом, вложения средств в создание благоприятных условий и применения всего имеющегося в их распоряжении комплекса инструментов, и призывает прилагать дополнительные усилия для развития и совершенствования ирригационной инфраструктуры и водосберегающих технологий, что могло бы также способствовать повышению устойчивости к нынешним и будущим неблагоприятным воздействиям изменения климата;

20. *рекомендует* государствам-членам, представителям гражданского общества и государственным и частным учреждениям развивать партнерские связи для содействия оказанию финансовых и рыночных услуг, включая образовательные услуги, услуги по наращиванию потенциала, инфраструктурные услуги и услуги по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта и консультированию сельских жителей, и призывает все заинтересованные стороны приложить дополнительные усилия для привлечения мелких фермеров, в частности сельских женщин и молодежи, к разработке планов и принятию

решений, связанных с получением ими доступа к соответствующим рациональным сельскохозяйственным технологиям и методам ведения сельского хозяйства по приемлемым ценам, и для укрепления связей между общинными инициативами и финансовыми учреждениями, в том числе путем поощрения более широкого применения инструментов финансирования, содействующих ведению устойчивого сельского хозяйства;

21. *учитывает* важную роль информационно-коммуникационных технологий, а также перехода на цифровые технологии и электронизации сельского хозяйства в достижении целей в области устойчивого развития в качестве средств повышения продуктивности сельского хозяйства, совершенствования методов сельскохозяйственного производства и улучшения экономического положения мелких фермеров, развития сельскохозяйственных рынков и соответствующих учреждений, повышения качества услуг по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта и консультированию сельских жителей, расширения прав и возможностей фермерских общин, предоставления фермерам и сельским предпринимателям информации о нововведениях в сельском хозяйстве, погодных условиях, доступности вводимых ресурсов, финансовых услугах и рыночных ценах, а также содействия налаживанию их связей с покупателями и подчеркивает необходимость предоставления доступа к информационно-коммуникационным технологиям и возможностям перехода на цифровые технологии и электронизации сельского хозяйства женщинам и молодежи, особенно в сельских районах;

22. *призывает* государства-члены сделать устойчивое сельскохозяйственное развитие неотъемлемой частью их национальной политики и стратегий, отмечает позитивное влияние, которое может оказывать в этой связи сотрудничество Север — Юг и Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, и настоятельно призывает соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций сделать деятельность, связанную с сельскохозяйственными технологиями, научными исследованиями и разработками, компонентом усилий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>18</sup>, уделяя при этом повышенное внимание научным исследованиям и разработкам, связанным с недорогими, надежными и рациональными технологиями, которые можно было бы легко использовать и распространять среди мелких фермеров, в частности из числа сельских женщин и пожилых фермеров;

23. *просит* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития и Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, поощрять, поддерживать и облегчать, в частности посредством подготовки соответствующих рекомендаций и использования имеющихся в открытом доступе информационных ресурсов, обмен опытом между государствами-членами по вопросам, касающимся путей распространения рациональных методов ведения сельского хозяйства и путей повышения адаптационной способности сельского хозяйства и расширения масштабов использования широкого ряда сельскохозяйственных технологий, которые способствуют созданию более устойчивых продовольственных систем, обеспечивают в долгосрочной перспективе плодородие, здоровье и устойчивость агроэкосистем, гарантируют надежные источники средств к существованию и оказывают позитивное влияние на всю производственно-сбытовую цепочку, включая технологии для хранения,

<sup>18</sup> Резолюция 70/1.

обработки, переработки и перевозки собранного урожая, в том числе в условиях неблагоприятного воздействия окружающей среды;

24. *обращает особое внимание* на то, что сельскохозяйственные технологии, научные исследования и инновационная деятельность в области сельского хозяйства и передача технологий на взаимно согласованных условиях, а также обмен знаниями и информацией о практических методах играют важную роль в содействии обеспечению устойчивого развития и достижении целей в области устойчивого развития, и поэтому призывает государства-члены и рекомендует соответствующим международным органам поддерживать научные исследования и разработки в области устойчивого сельского хозяйства, особо отмечает, что научные исследования должны отвечать запросам конечных пользователей, в том числе правительств, водохозяйственных органов, крупных предприятий частного сектора и мелких фермеров, и быть доступными для них, и в этой связи призывает продолжать оказывать поддержку системе международных научных исследований в области сельского хозяйства, в том числе исследовательским центрам Консультативной группы по международным исследованиям в области сельского хозяйства и другим соответствующим международным организациям и инициативам;

25. *подчеркивает* важность показателей, которые можно использовать для разработки целевых стратегий, направленных на внедрение сельскохозяйственных технологий, и оценки их влияния в плане достижения целей в области устойчивого развития, и в этой связи рекомендует государствам-членам в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами продолжать вносить вклад в текущую работу Статистической комиссии над созданием системы глобальных показателей;

26. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии в пределах имеющихся ресурсов носящий практический характер доклад, в котором рассматриваются современные тенденции технологического развития и основные достижения в области сельскохозяйственных технологий, приводятся наглядные примеры реформационного широкомасштабного применения технологий и содержатся рекомендации, помогающие государствам-членам ускорить их работу по реализации соответствующих целей и задач, сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Устойчивое развитие».



## Проект резолюции III Устойчивый туризм и устойчивое развитие в Центральной Америке

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [68/207](#) от 20 декабря 2013 года, [70/196](#) от 22 декабря 2015 года, [72/214](#) от 20 декабря 2017 года и [74/211](#) от 19 декабря 2019 года и на все соответствующие декларации и конференции по данному вопросу,

*подтверждая* свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

*подтверждая также* свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*подтверждая далее* Парижское соглашение<sup>1</sup> и его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>2</sup>, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

*ссылаясь* на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы<sup>3</sup>, в которой государства-члены признали необходимость поддержания и внедрения в рамках всей индустрии туризма подходов, направленных на управление рисками бедствий, с учетом во многих случаях серьезной зависимости от туризма как одного из ключевых экономических факторов,

<sup>1</sup> Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

<sup>3</sup> Резолюция [69/283](#) Генеральной Ассамблеи, приложение II.

*с озабоченностью отмечая*, что в силу географического положения и геологических и гидрометеорологических особенностей регион Центральной Америки в значительной степени подвержен неблагоприятным природным явлениям, которые являются причиной значительных человеческих жертв и экономических убытков, в том числе с точки зрения подушевого валового внутреннего продукта, доходов и сокращения масштабов нищеты,

*учитывая*, что регион Центральной Америки богат природными ресурсами и славится широким биоразнообразием, приносящим неоценимую пользу населению и экономике стран региона, и отмечая, что устойчивый туризм может непосредственно способствовать сохранению экосистем с помощью целого ряда мероприятий и посредством повышения осведомленности о важности биоразнообразия и что в этой связи страны Центральной Америки совершенствуют свою институциональную и нормативно-правовую базу, стратегии и планы действий,

*отмечая* роль Всемирной туристской организации как члена неофициальной консультативной группы по учету проблематики биоразнообразия, которой поручено оказывать поддержку Исполнительному секретарю и Бюро Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в разработке согласованного наброска долгосрочного подхода к учету этой проблематики, включая пути обеспечения адекватного ее учета в системе глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, приветствуя проведение саммита по биоразнообразию, состоявшегося 30 сентября 2020 года, и первого этапа пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, состоявшегося с 11 по 15 октября 2021 года в Куньмине, Китай, и с интересом ожидая проведения второго этапа пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, который состоится весной 2022 года в Куньмине, Китай, и на котором планируется принять систему глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года,

*ссылаясь* на свою резолюцию [70/193](#) «Международный год устойчивого туризма в интересах развития, 2017 год» от 22 декабря 2015 года и отмечая усилия и инициативы по празднованию этого года с целью повышения осведомленности о важном вкладе туризма в устойчивое развитие при одновременном поощрении обмена передовой практикой, знаниями и опытом, а также более активного межгосударственного взаимодействия путем развития совместных предприятий в интересах получения большей отдачи от туризма, включая, при необходимости, обмен информацией и статистическими данными в сфере туризма, отмечая доклад Генерального секретаря о провозглашении 2017 года Международным годом устойчивого туризма в интересах развития<sup>4</sup> и принимая к сведению свою резолюцию [74/198](#) от 19 декабря 2019 года, озаглавленную «Международный год креативной экономики в целях устойчивого развития»,

*учитывая* тот факт, что устойчивый туризм играет важную многоплановую роль, способствуя реализации всех трех компонентов устойчивого развития и достижению целей в области устойчивого развития, включая ликвидацию нищеты, причем особое значение имеют экотуризм, сельский туризм, общинный туризм и микро-, малые и средние предприятия, создание возможностей для торговли, охрана окружающей среды, повышение качества жизни, содействие гендерному равенству и расширение прав и возможностей женщин и девочек, особенно в развивающихся странах,

*учитывая также* важность содействия расширению номенклатуры связанной с туризмом продукции коренных народов и местного населения для

<sup>4</sup> См. [A/73/283](#).

поддержки их экономического развития и вовлечения в торговлю при одновременном сохранении природной среды и культурных традиций,

*подчеркивая* необходимость ответственного туризма и его благотворного социально-экономического влияния на местные общины, а также необходимость расширения экономических прав и возможностей женщин через туризм, развития справедливого туризма, защиты женщин, детей и лиц, находящихся в уязвимом положении, от всех форм эксплуатации в сфере туризма, пресечения торговли людьми и незаконного оборота культурных ценностей, уважения нематериального культурного наследия и природных и культурных объектов, защиты интересов туристов как потребителей и предоставления туристам объективной информации,

*отмечая* в этой связи роль Системы центральноамериканской интеграции<sup>5</sup>, действующей через Секретариат по интеграции туризма в Центральной Америке, в поощрении развития устойчивого туризма в регионе,

*высоко оценивая* неустанные усилия правительств стран Центральной Америки по реализации, в координации с Центральноамериканской комиссией по окружающей среде и развитию и в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией, существующих и новых программ, предусматривающих организацию и содействие развитию устойчивого туризма во всем регионе,

*отмечая* существующие совместные инициативы, разработанные и осуществляемые в целях поощрения региональной интеграции в секторе туризма и содействия развитию общин коренного и местного населения, такие как создание регионального бренда «Мир майя»,

*ссылаясь* на решения Форума по вопросам туризма, устойчивости и изменения климата в Центральной Америке, состоявшегося 11–13 апреля 2013 года в Ла-Сейбе, Гондурас, декларацию пятнадцатого форума по вопросам развития туризма и согласования усилий по поощрению туризма в Центральной Америке и Доминиканской Республике, состоявшегося 27 августа 2014 года в г. Гватемала, решения Центральноамериканского совета по туризму, которые были приняты на его 112-м совещании, состоявшемся 23 сентября 2019 года в Сан-Сальвадоре, и отмечая проведение 119-го заседания Центральноамериканского совета по туризму, состоявшееся 29 апреля 2021 года в виртуальном формате,

*напоминая* о проведении 9–13 сентября 2019 года в Санкт-Петербурге, Российская Федерация, двадцать третьей сессии Генеральной ассамблеи Всемирной туристской организации и с интересом ожидая проведения двадцать четвертой сессии, которая состоится с 30 ноября по 3 декабря 2021 года в Мадриде,

*констатируя* важность текущей деятельности по ускорению перехода к рациональному потреблению и производству<sup>6</sup> в секторе туризма при одновременном содействии формированию устойчивых и жизнеспособных обществ,

*принимая к сведению* данные, опубликованные в выпуске публикации Всемирной туристской организации “World Tourism Barometer” («Всемирный туристический барометр») за январь 2019 года, которые свидетельствуют о том, что во многих странах региона туризм стал одним из основных секторов экономики, в котором открываются столь необходимые возможности для трудоустройства и который является источником значительных доходов и валютных поступлений, отмечая также выпуск «Всемирного туристического барометра» за сентябрь

<sup>5</sup> Членами Системы центральноамериканской интеграции являются Белиз, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Никарагуа, Панама и Сальвадор.

<sup>6</sup> В соответствии с резолюцией 4/1 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде (UNEP/EA.4/Res.1).

2021 года, в котором освещается влияние пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) на туризм, и с озабоченностью отмечая, что в 2020 году мировой туристический сектор пережил величайший кризис в истории, спровоцированный беспрецедентной чрезвычайной ситуацией медицинского, социального и экономического характера, которая сложилась в начале пандемии

*с большой обеспокоенностью отмечая*, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает серьезное негативное воздействие на состояние здоровья, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и реализации стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышения устойчивости к ним, в том числе за счет укрепления систем здравоохранения и обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что одним из важнейших элементов принятия всеми странами мира ответных мер на основе единства, солидарности, активизации многостороннего сотрудничества и принципа «ни о ком не забыть» является предоставление всем справедливого и своевременного доступа к безопасным, качественным, эффективным и недорогим средствам диагностики и лечения COVID-19 и вакцинам от него,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>7</sup>;
2. *учитывает* ту важную роль, которую устойчивый туризм играет в развитии стран Центральной Америки как инструмент социальной интеграции, обеспечивающий создание достойных рабочих мест и способствующий повышению качества жизни населения в интересах достижения цели ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях;
3. *учитывает также*, что после принятия в 2019 году резолюции [74/211](#) страны Центральной Америки, несмотря на многочисленные проблемы, с которыми они столкнулись в связи с пандемией COVID-19, осуществили немало позитивных изменений, инициатив и усилий по содействию устойчивому туризму и устойчивому развитию, но, несмотря на это, ожидается, что пандемия будет и далее негативно влиять на ход реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>8</sup> и достижения ее целей в области устойчивого развития, и в этой связи рекомендует проводить стратегические мероприятия и внедрять ускоряющие факторы для преодоления негативного влияния пандемии COVID-19 на устойчивое развитие и содействия устойчивому восстановлению в секторе туризма посредством принятия глобальных и региональных политических мер и осуществления координации в целях смягчения последствий пандемии и поддержки восстановления, которые требуют серьезных финансовых усилий для повышения стабильности, диверсифицированности, всеохватности и устойчивости этого сектора при его восстановлении;
4. *напоминает* о принятии принципов устойчивого туризма, разработанных Секретариатом по интеграции туризма в Центральной Америке и изложенных в его стратегическом плане развития устойчивого туризма на 2021–2025 годы, в котором Центральная Америка рассматривается как место для

<sup>7</sup> [A/76/217](#).

<sup>8</sup> Резолюция [70/1](#).

комплексного, экологичного, многопланового, трансграничного и высококачественного отдыха и особо отмечается, что его план действий в области туризма и изменения климата является одной из составляющих региональной стратегии по проблеме изменения климата;

5. *учитывает*, что сектор туризма способствует обеспечению устойчивого развития в странах Центральной Америки во всех его трех компонентах, в том числе решению экологических проблем, в частности проблемы изменения климата, ликвидации нищеты и экономическому развитию, что подчеркивает важность укрепления соответствующей политики и финансовой поддержки в более широком контексте политики в области устойчивого развития;

6. *рекомендует* региональным и национальным туристическим организациям пропагандировать такие виды мест отдыха туристов, которые связаны с максимально возможными прямыми выгодами для местной и национальной экономики, с тем чтобы содействовать повышению качества жизни и сокращению масштабов нищеты среди местного населения, учитывая необходимость интеграции соображений устойчивости в функционирование сектора туризма, и предлагает всем заинтересованным сторонам определять, анализировать и снижать связанные с туризмом риски при реализации всех трех компонентов устойчивого развития;

7. *подчеркивает* важность биокультурного наследия, эндогенного развития, научных исследований и воспроизводимых моделей для содействия устойчивой, сельской и местной туристической деятельности с привлечением местных сообществ на благо людей и природы, в тесном сотрудничестве с коренными народами и молодежью, что является приоритетной задачей для стран Центральноамериканского региона, и принимает во внимание, что некоторые страны этого региона разрабатывают новые и инновационные модели, такие как модель, сочетающая в себе туризм, природоохранную деятельность и устойчивые источники средств к существованию и учитывает также важность укрепления усилий по защите и охране всемирного культурного и природного наследия, а также содействия участию коренных народов и местного населения в защите культурных и традиционных знаний и опыта для достижения более устойчивого сектора туризма;

8. *учитывает* неопределимую роль международного сотрудничества с соответствующими партнерами и рекомендует им продолжать оказывать поддержку в осуществлении различных проектов, направленных на содействие развитию устойчивого туризма в регионе, в том числе посредством развития экотуризма, сельского туризма и туризма, основанного на культурном и природном наследии, включая туризм в колониальных городах, посредством пресечения незаконной торговли культурными ценностями и обеспечения уважения нематериального культурного наследия и природных и культурных объектов;

9. *с удовлетворением отмечает* достигнутый странами Центральной Америки прогресс в деле согласования региональной стратегии развития туризма, в основу которой положены задачи сохранения биоразнообразия региона и его природных и культурных достопримечательностей и сокращения масштабов нищеты посредством создания рабочих мест и развития предпринимательства в сфере туризма, причем особая роль в этой связи отводится микро-, малым и средним предприятиям, при одновременном решении проблем, связанных с неблагоприятными последствиями изменения климата, в целях повышения качества жизни населения региона;

10. *высоко оценивает* неустанные усилия стран Центральной Америки в поддержку развития устойчивого туризма, включая принятие и осуществление

новых законодательных актов и стратегий, и рекомендует им использовать устойчивый туризм как средство содействия ликвидации нищеты и усиления охраны биоразнообразия, культурного наследия и развития общин;

11. *рекомендует* развивать сотрудничество, с тем чтобы содействовать вовлечению женщин, молодежи и представителей коренных народов и местного населения и реализации инициатив для расширения их социально-экономических прав и возможностей на основе устойчивого туризма, который неизменно способствует формированию равноправных партнерств, созданию рабочих мест и возможностей для предпринимательской деятельности;

12. *учитывает* сохраняющуюся необходимость поддержки деятельности по развитию устойчивого туризма и наращиванию соответствующего потенциала, способствующей привлечению внимания к экологическим проблемам, сохранению и охране окружающей среды, бережному отношению к дикой природе, биоразнообразию, экосистемам и культурному разнообразию, повышению благосостояния и увеличению доходов местного населения посредством стимулирования развития местной экономики и улучшения общего состояния среды обитания человека и природной среды;

13. *отмечает* важность надлежащей оценки социально-культурных и экологических последствий туризма и рекомендует предпринять усилия для восполнения существующего сейчас дефицита данных в этой области, используя преимущества, которые возникают в связи с появлением нетрадиционных решений и источников данных и преследуя при этом глобальную цель продвижения национальной программы устойчивого развития за рамки сектора туризма;

14. *учитывает*, что для перехода к рациональным моделям потребления и производства в секторе туризма в Центральной Америке и, следовательно, достижения прогресса в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года в регионе требуется, в частности, чтобы все соответствующие заинтересованные стороны выявляли и внедряли на практике более ресурсоэффективные методы планирования туризма;

15. *подчеркивает* необходимость дальнейшего содействия развитию устойчивого туризма, в частности благодаря потреблению продукции и услуг устойчивого туризма, и активизации развития экотуризма при сохранении, в частности, культурной и экологической целостности общин коренных народов и местного населения и усилении охраны экологически уязвимых зон и природного наследия, а также памятников культуры и мест отправления религиозных обрядов коренного населения;

16. *предлагает* правительствам и другим заинтересованным сторонам присоединиться к Программе устойчивого туризма в контексте десятилетних рамок программ по рациональным моделям потребления и производства<sup>9</sup>, которая призвана содействовать внедрению новшеств и рециркуляционных подходов в целях скорейшего повышения ресурсоэффективности процесса производства и потребления туристических услуг;

17. *напоминает* о создании в Центральной Америке двух обсерваторий устойчивого туризма<sup>10</sup> и предлагает правительствам и другим заинтересованным сторонам рассмотреть возможность присоединения к Международной сети обсерваторий устойчивого туризма Всемирной туристской организации, работа которой способствует развитию экономически, социально и экологически

<sup>9</sup> A/CONF.216/5, приложение.

<sup>10</sup> Эти обсерватории расположены в г. Панама и в Ла-Антигуа, Гватемала.

устойчивого туризма и поддержанию практики выработки обоснованной политики во всем мире;

18. *рекомендует* продолжать развивать партнерское взаимодействие государственного и частного секторов в направлении повышения качества сбора данных, принимая во внимание прилагаемые совместно с частным сектором согласованные усилия национальных органов стран Центральной Америки по созданию обсерваторий устойчивого туризма для мониторинга развития туризма в тех или иных туристических направлениях, что позволит своевременно получать информацию для целей разработки обоснованной политики и принятия решений;

19. *настоятельно призывает* участников сектора туризма в странах Центральной Америки присоединиться к механизмам координации и обмена знаниями и информацией в целях обеспечения безопасности и регулирования чрезвычайных ситуаций на национальном и региональном уровнях и в целях коллективного применения основанного на фактологических данных подхода при выработке мер по обеспечению безопасного, надежного и беспрепятственного передвижения туристов, что позволит государственным учреждениям принимать актуальные, обоснованные и скоординированные решения;

20. *особо отмечает*, принимая во внимание, что сектор туризма уязвим для стихийных бедствий, необходимость стимулировать развитие устойчивого к потрясениям туризма в регионе Центральной Америки, в том числе с помощью национальных стратегий по восстановлению после потрясений, планов адаптации к изменению климата и снижения риска бедствий и государственно-частных партнерств;

21. *с удовлетворением отмечает* усилия по развитию устойчивого туризма во всем мире, прилагаемые Всемирной туристской организацией, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, региональными комиссиями и другими региональными организациями, а также Конференцией сторон Конвенции о биологическом разнообразии;

22. *предлагает* государствам-членам и другим заинтересованным сторонам, а также Всемирной туристской организации продолжать оказывать странам Центральной Америки помощь в их деятельности по развитию в регионе устойчивого туризма, в том числе в контексте обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям в целях более существенного снижения риска бедствий, уязвимости стран Центральной Америки для стихийных бедствий и их влияния на устойчивый туризм, а также по наращиванию потенциала, созданию новых рабочих мест и пропаганде и рекламе местной культуры и продукции местного производства и по достижению целей в области устойчивого развития;

23. *предлагает* международному сообществу при необходимости поддерживать усилия по разработке и внедрению новаторских технологий для модернизации сектора туризма в странах Центральной Америки;

24. *рекомендует*, чтобы страны Центральной Америки, действуя через Центральноамериканский совет по туризму и Секретариат по интеграции туризма в Центральной Америке, развивали устойчивый туризм на основе более активного двустороннего, регионального и многостороннего сотрудничества в секторе туризма и продолжали поддерживать устойчивый туризм с помощью политики стимулирования ответственного и открытого для всех туризма, укрепления региональной самобытности и охраны своего природного и культурного наследия, в том числе своих экосистем и биоразнообразия, и отмечает, что

правительства могут получать прямую и адресную поддержку по линии существующих международных инициатив, в частности Глобального партнерства в интересах устойчивого туризма;

25. *рекомендует также* странам Центральной Америки создавать и укреплять безопасные, надежные, эффективные, высококачественные, стабильные и устойчивые к потрясениям объекты инфраструктуры, включая системы транзитных перевозок для обеспечения их связи с международными рынками, недорогие, надежные, устойчивые и современные источники энергии, включая возобновляемые источники энергии и информационно-коммуникационные технологии, при необходимости опираясь на поддержку со стороны партнеров по процессу развития, с тем чтобы способствовать развитию в регионе устойчивого туризма;

26. *учитывает* тот факт, что инвалиды пользуются равными правами в плане доступа к таким услугам и возможностям, как самостоятельные поездки, физически доступные виды обслуживания, услуги квалифицированного персонала, наличие достоверной информации и реклама, рассчитанная на все группы населения, и что следует предпринимать энергичные усилия для обеспечения того, чтобы в туристической политике и практике учитывались интересы инвалидов, которые в большинстве своем живут в развивающихся странах;

27. *призывает* государства-члены и участников сектора туризма принимать действенные меры в контексте устойчивого туризма, включая инициативы в области экотуризма, в целях содействия обеспечению равного участия женщин и сбалансированного участия молодежи, пожилых людей, инвалидов и представителей коренных народов и местного населения на всех уровнях и в процессах принятия решений во всех областях и в целях содействия реальному расширению экономических прав и возможностей, в основном за счет создания достойных рабочих мест и источников дохода;

28. *учитывает*, что для решения задачи по совершенствованию мониторинга воздействия туризма на развитие требуется переосмысление и изменение традиционной практики в целях учета многочисленных источников данных, с тем чтобы предоставить органам государственного управления и сектору туризма самые свежие аналитические сведения о туристах, и отмечает успехи, достигнутые через посредство Международной сети обсерваторий устойчивого туризма Всемирной туристской организации, которая уделяет основное внимание постоянному мониторингу воздействия туризма, учету трех аспектов устойчивости, укреплению процесса принятия решений на основе фактических данных и формированию культуры непрерывного и своевременного мониторинга и оценки;

29. *с удовлетворением отмечает* конструктивный вклад туризма в сохранение биоразнообразия и борьбу с изменением климата, что является еще одним доводом в пользу укрепления экологической составляющей туристической политики и более эффективного использования потенциала туризма в качестве движущей силы перемен, и проведение 31 октября — 13 ноября 2021 года в Глазго, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, двадцать шестой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата;

30. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным секретарем Всемирной туристской организации и с другими соответствующими структурами Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии ориентированный на практические действия доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая конкретные



рекомендации по ускорению осуществления в странах Центральной Америки соответствующих аспектов Повестки дня на период до 2030 года, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Устойчивое развитие».

## Приложение

### Общее обсуждение

1. В соответствии с согласованной организацией своей работы ([A/C.2/76/L.1](#)) Второй комитет провел общее обсуждение пункта 20 повестки дня и его подпунктов а)–h) и j)–l) в ходе трех неофициальных виртуальных заседаний 11 и 12 октября.
2. На первом виртуальном неофициальном заседании 11 октября Комитет заслушал вступительные заявления исполняющего обязанности начальника Отдела по целям в области устойчивого развития Департамента по экономическим и социальным вопросам (по пункту 20 и подпунктам а), b) и j)), Специального представителя Генерального секретаря по вопросам уменьшения опасности бедствий (по подпункту с) пункта 20), Исполнительного секретаря Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (по подпункту е) пункта 20), Исполнительного секретаря Конвенции Организации Объединенных Наций о биологическом разнообразии (посредством записанного сообщения) (по подпункту f) пункта 20), директора Отдела по вопросам мира и устойчивого развития Сектора по вопросам образования Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (по подпункту h) пункта 20), директора Отдела по смягчению последствий секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (по подпункту d) пункта 20), директора Отдела земельных и водных ресурсов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (по подпункту k) пункта 20), директора по межправительственным вопросам Нью-Йоркского отделения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (по подпунктам g) и l) пункта 20), заместителя директора по устойчивому развитию туризма Всемирной туристской организации (по пункту 20) и регионального советника Регионального бюро для арабских государств Программы развития Организации Объединенных Наций (по пункту 20).
3. На том же заседании представители секретариатов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием ответили на замечания и вопросы представителя Марокко.
4. На том же заседании Комитет заслушал заявления представителей Казахстана (от имени Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю), Филиппин (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии), Марокко (от имени Группы африканских государств), Фиджи (от имени Форума тихоокеанских островов), Сент-Китса и Невиса (от имени Карибского сообщества), Антигуа и Барбуды (от имени Альянса малых островных государств), Катара, Египта, Таиланда, Сингапура, Эфиопии, Китая, Шри-Ланки, Сирийской Арабской Республики, Эквадора, Малайзии, Ирака, Мексики, Сальвадора, Таджикистана, Исламской Республики Иран и Ганы.
5. На втором неофициальном виртуальном заседании 11 октября Комитет заслушал заявления представителей Объединенных Арабских Эмиратов, Кубы, Кении, Ливана, Гвинеи (от имени Группы 77 и Китая), Саудовской Аравии, Буркина-Фасо, Бангладеш, Ямайки, Армении, Коста-Рики, Камеруна, Индонезии, Зимбабве, Мальдивских Островов, Замбии, Российской Федерации, Азербайджана, Алжира, Беларуси, Нигерии и Бразилии.
6. На том же заседании с заявлением выступил наблюдатель от Святого Престола.

7. Кроме того, на том же заседании с заявлением выступила представитель Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца при Организации Объединенных Наций.

8. На третьем неофициальном виртуальном заседании 12 октября Комитет заслушал заявления представителей Никарагуа, Корейской Народно-Демократической Республики, Тимора-Лешти, Мозамбика, Эритреи, Индии, Тонга, Бахрейна, Мавритании и Бурунди.

9. Кроме того, на том же заседании с заявлением выступил наблюдатель от Государства Палестина.

10. С заявлениями, которые были сделаны по этому пункту и предоставлены Секретариату, можно ознакомиться в разделе «Заявления в электронной форме» Журнала Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> См. <https://journal.un.org/en/meeting/officials/013dd100-a51a-ec11-8311-0abf1fa886b5/2021-10-11>, <https://journal.un.org/en/meeting/officials/fd3cd100-a51a-ec11-8311-0abf1fa886b5/2021-10-11> и <https://journal.un.org/en/meeting/officials/873cd100-a51a-ec11-8311-0abf1fa886b5/2021-10-12>.